

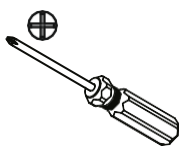
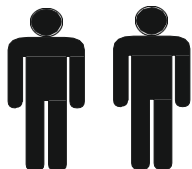
OSLO

Mesita noche 3 cajones

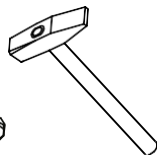
INSTRUKCJA MONTAŻU
ASSEMBLING INSTRUCTIONS
ISTRUZIONI DI MONTAGGIO
MONTAGEANLEITUNG
INSTRUÇÕES DE MONTAGEM
MANUAL DE MONTAJE
NOTICE DE MONTAGE
UPUTE ZA SASTAVLJENJE
UPUTSTVA ZA MONTIRANJE
MONTÁŽNÍ NÁVOD
MONTÁŽNY NÁVOD
SZERELÉSI UTASÍTÁS



1h



x1

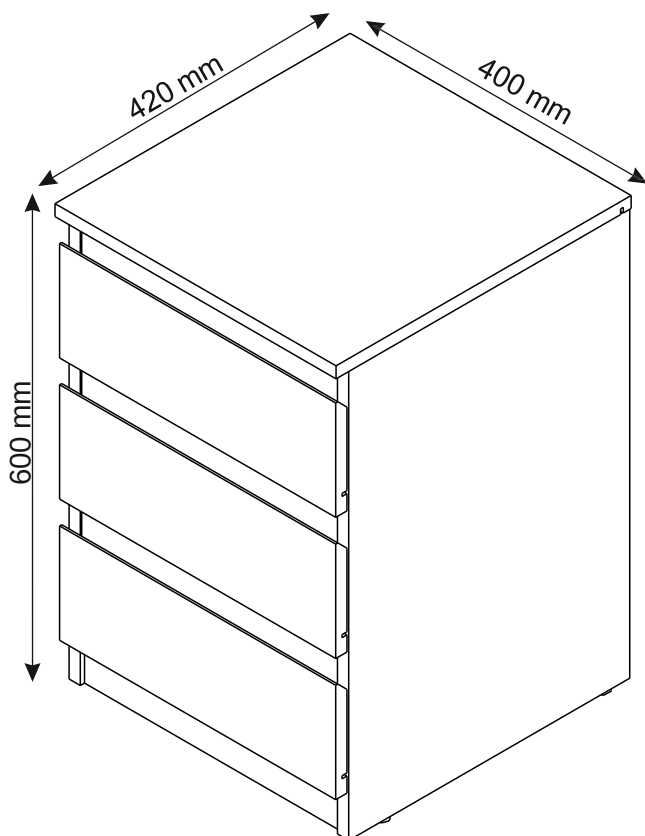


x1



x1

06-05-2024



PRZED ROZPOCZĘCIEM
ZAPOZNAĆ SIĘ Z ZAŁĄCZONĄ
INSTRUKCJĄ MONTAŻU

BEFORE STARTING, REFER
TO THE ASSEMBLING ADVICE
IN ANNEX

AVANTI DI COMMINCIARE,
RIPORTATE AGLI CONSIGLI DI
MONTAGGIO

VOR DIE MONTAGE, BITTE
BEILIEGENDE ANWEISUNGEN
FOLGEN

ANTES DE COMERCAR, ADIAR-
SE AOS CONSELHOS DE
MONTAGEM EM ANEXO

ANTES DE EMPEZAR
CONSULTE LOS CONSEJOS
PARA EL MONTAJE

AVANT DE COMMENCER, SE
REPORTER AUX CONSEILS
DE MONTAGE EN ANNEXE

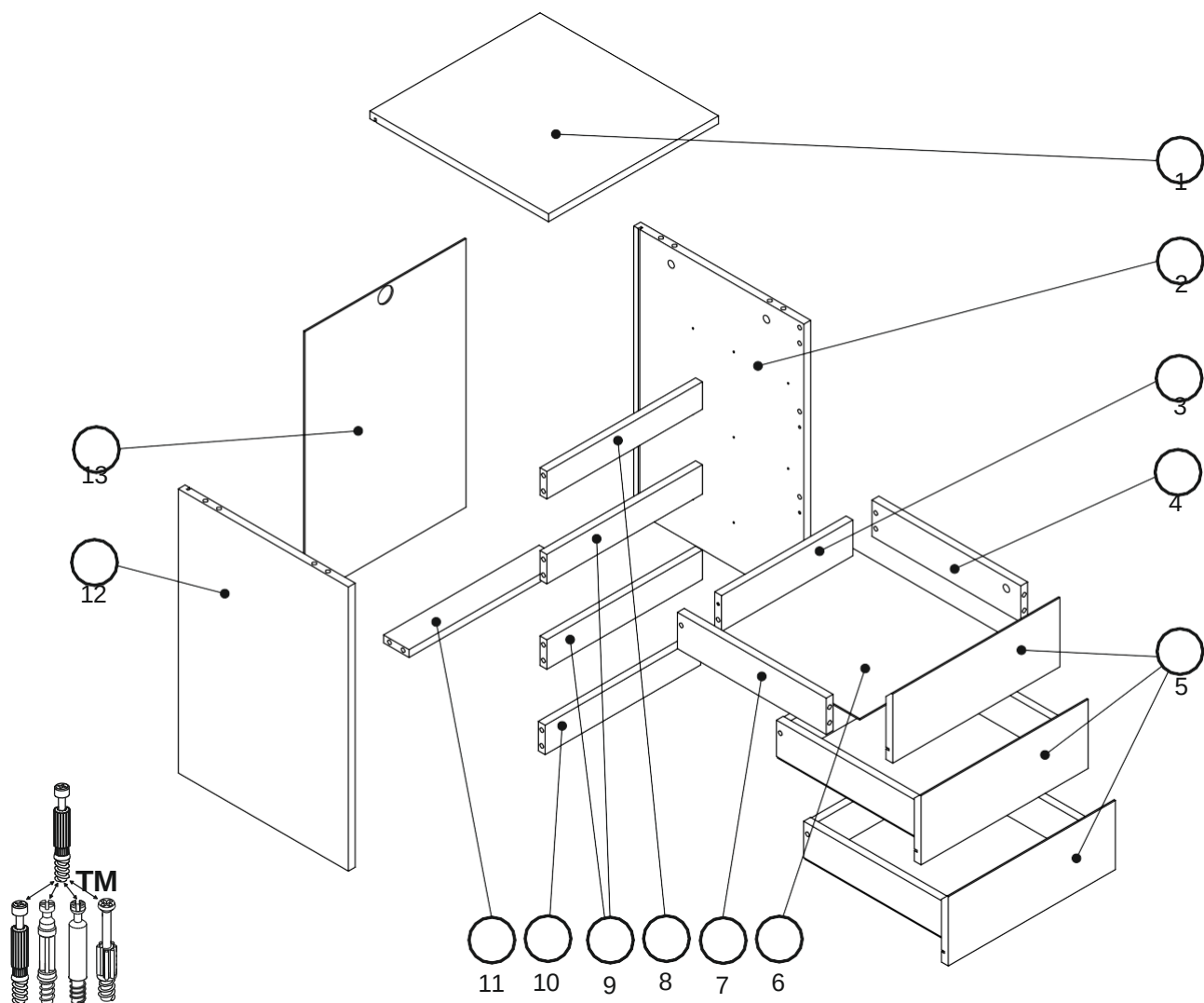
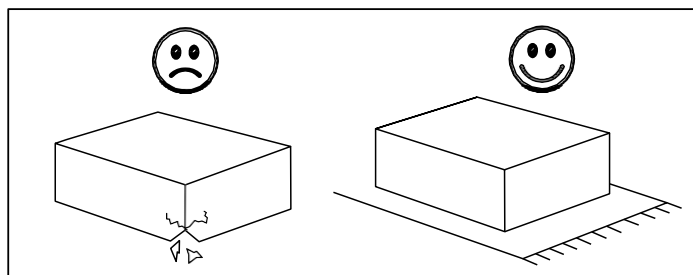
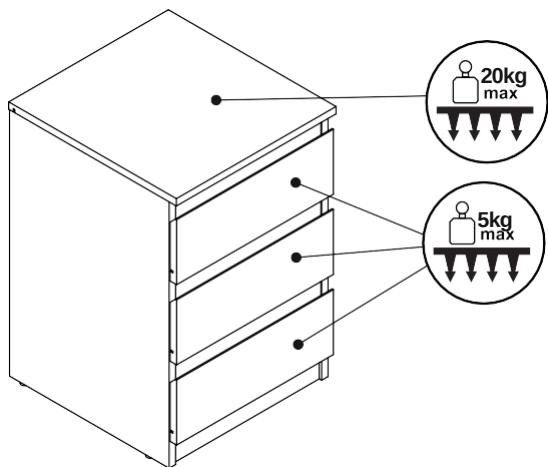
PRIJE MONTAŽE MOLIMO
DA SE UPOZNATE SA
INSTRUKCIJOM MONTAZE

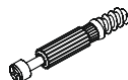
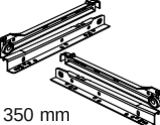
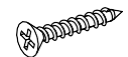
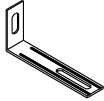
PRE NEGO ŠTO POČNETE,
PROČITAJTE UPUTSTVA
ZA INSTALACIJU.

PŘED MONTÁŽÍ

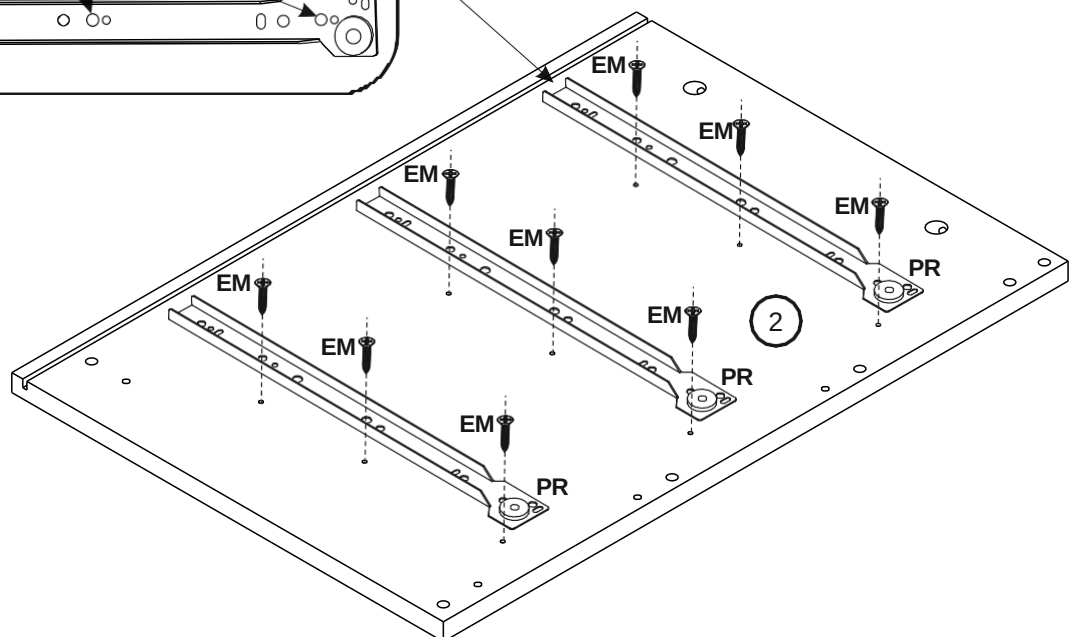
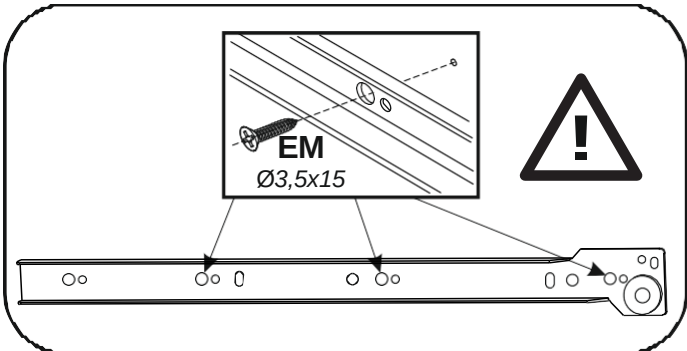
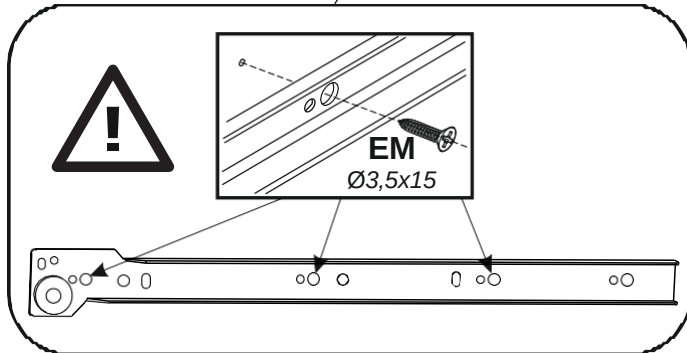
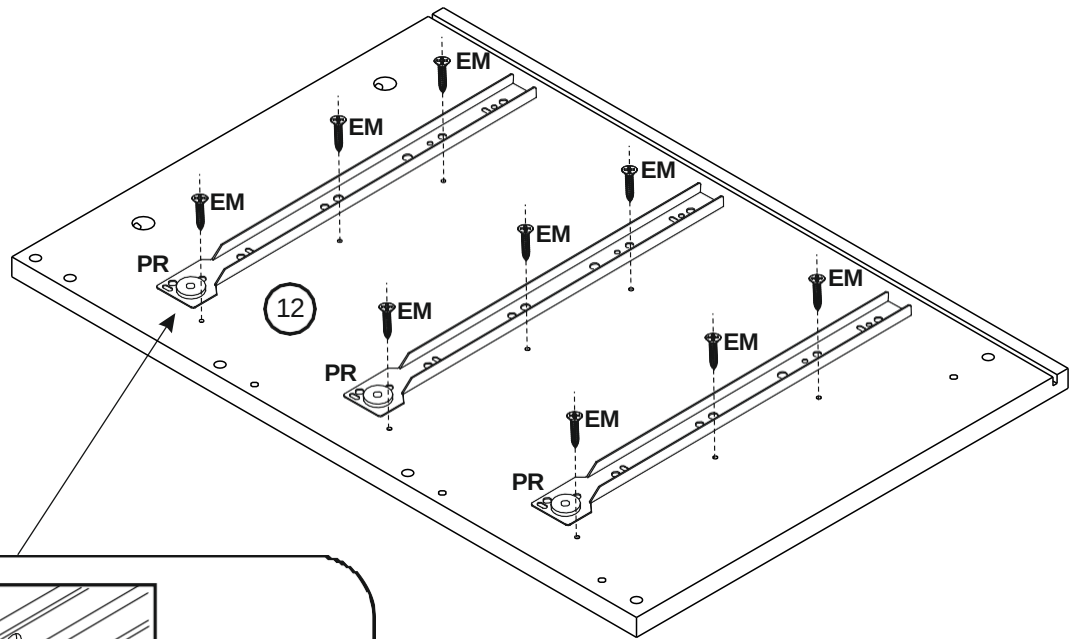
SI POZORNĚ PŘEČTĚTE CELÝ
NÁVOD K MONTÁŽI

PRED MONTÁŽOU
SI POZORNE PREČÍTAJTE
CELÝ NÁVOD K MONTÁŽI
MEGKEZDÉSE ELŐTT
OLVASSA EL A
TELEPÍTÉSI
UTASÍTÁSOKAT

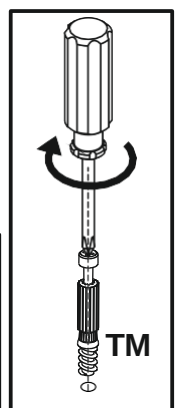
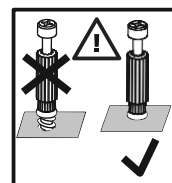
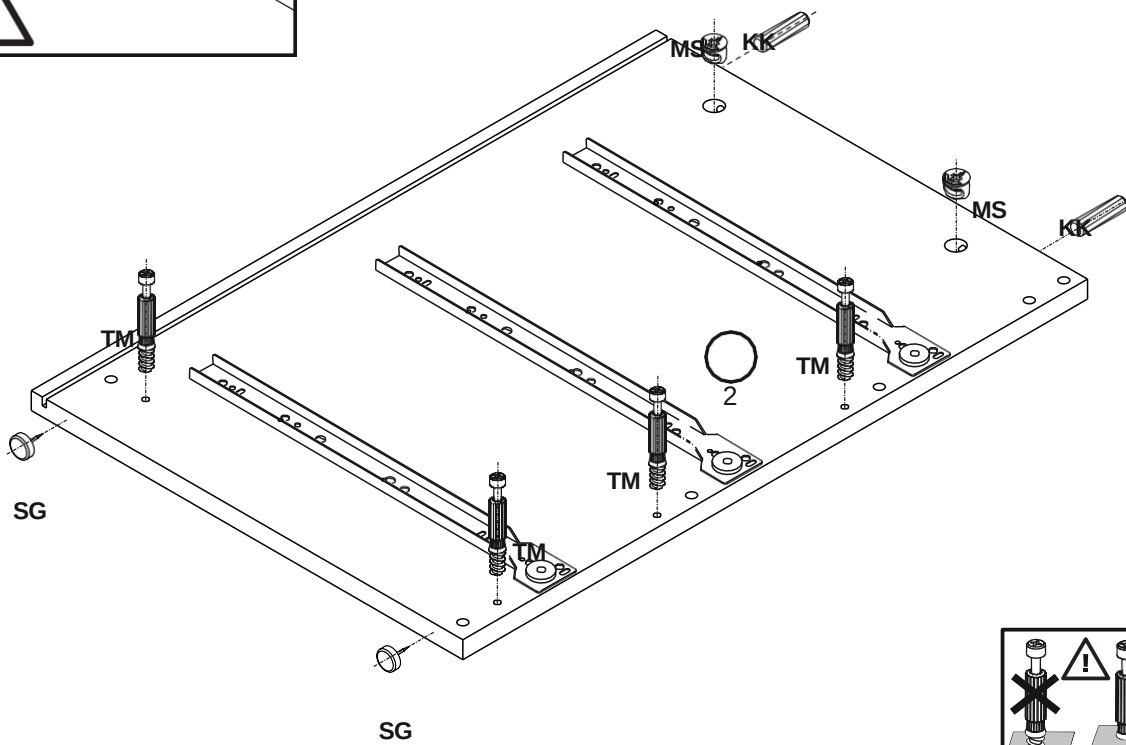
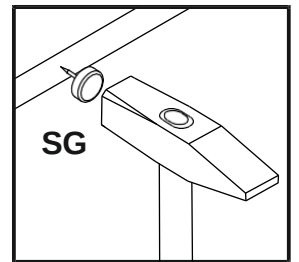
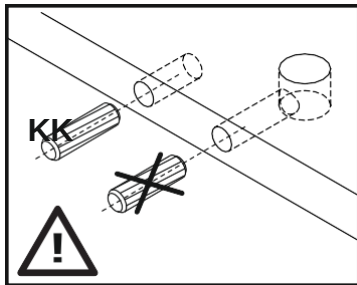
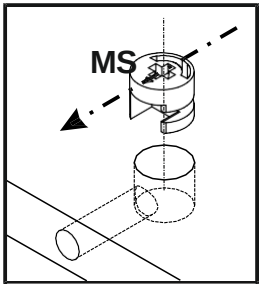
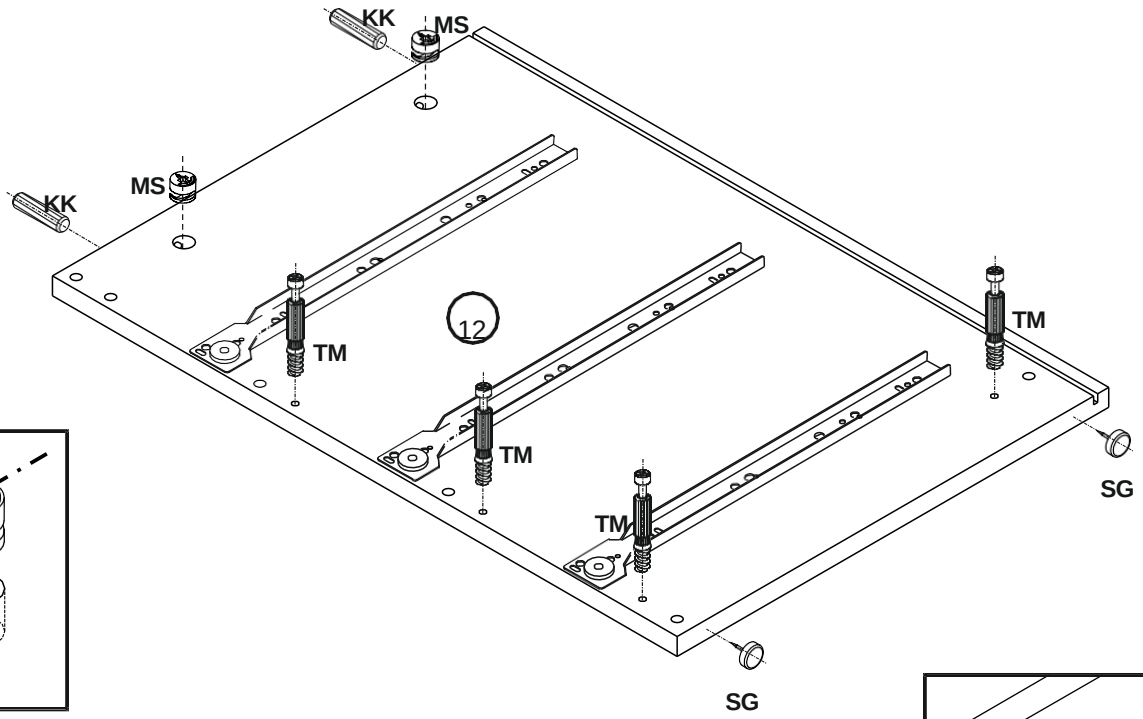
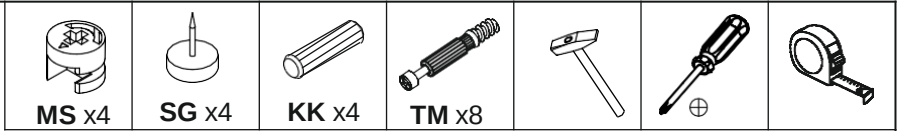


 Ø15 mm SG x4	 Ø8x30 mm KK x28	 Ø5 mm TM x18	 Ø15x12 mm MS x18	 Ø17 mm ZM x6	 Ø7x50 mm KF x6	 4 mm KdK x1	 BP x5
 350 mm PR x3	 Ø3,5x15 mm EM x19	 Ø3,5x20 mm EN x18	 KT x1	 Ø1,4x25 mm G x33			

1



2



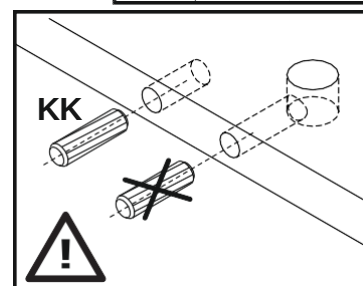
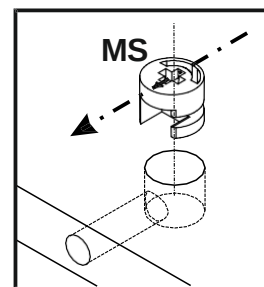
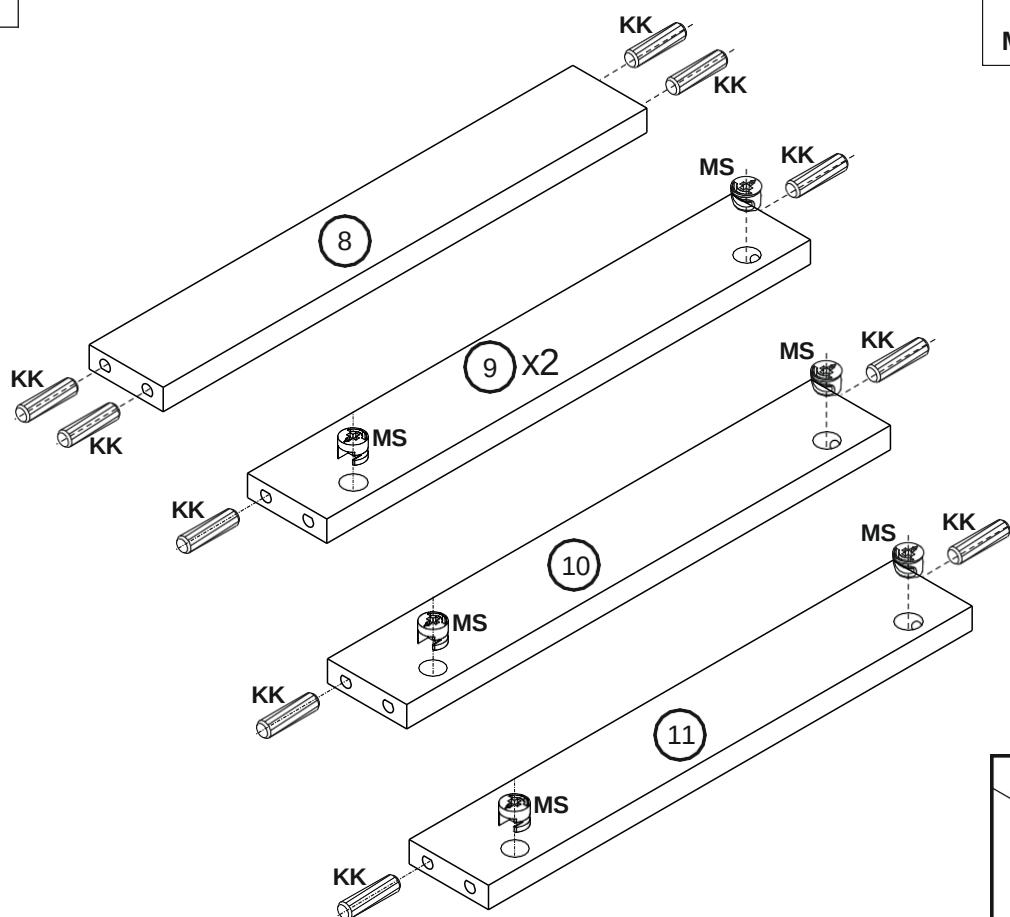
3



MS x8



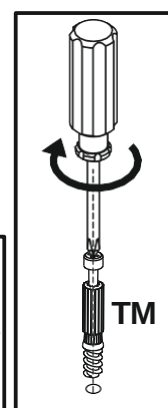
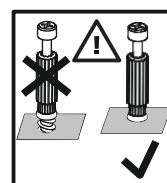
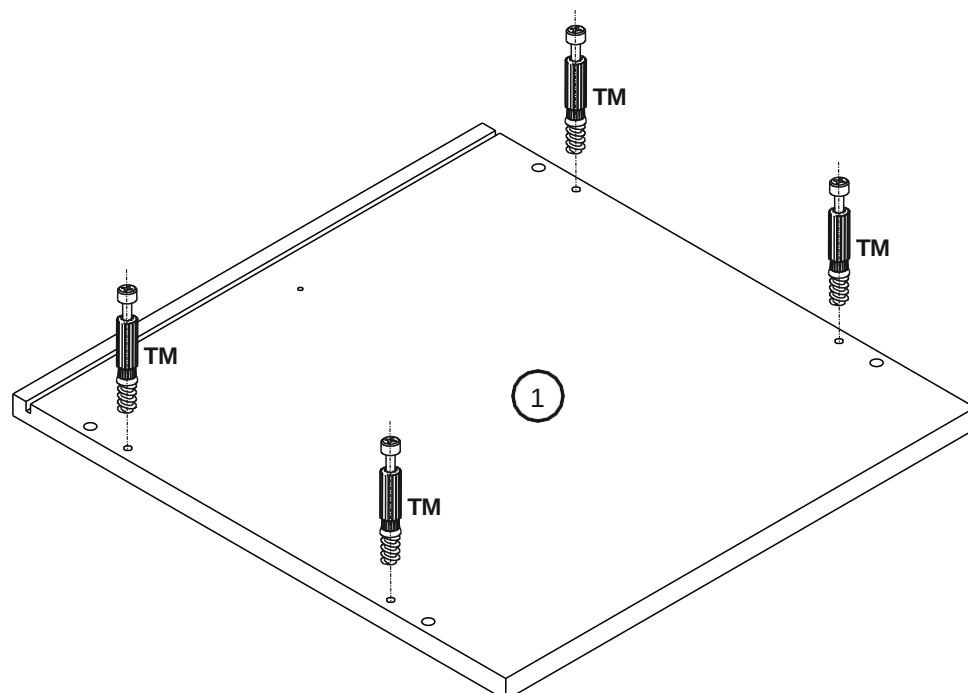
KK x12

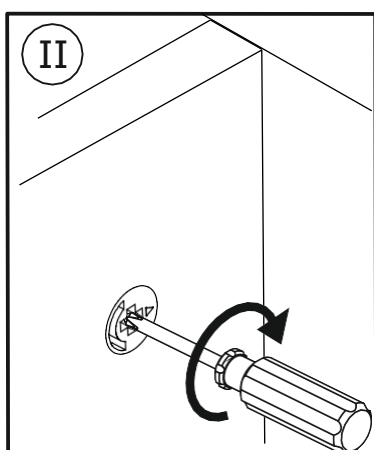
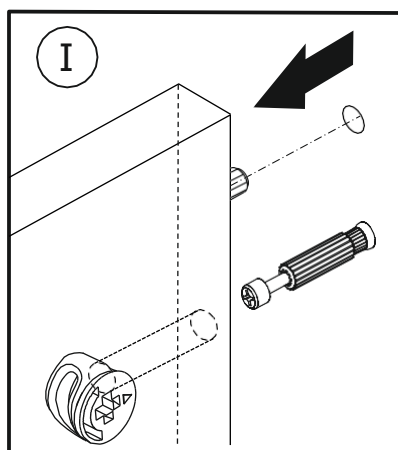
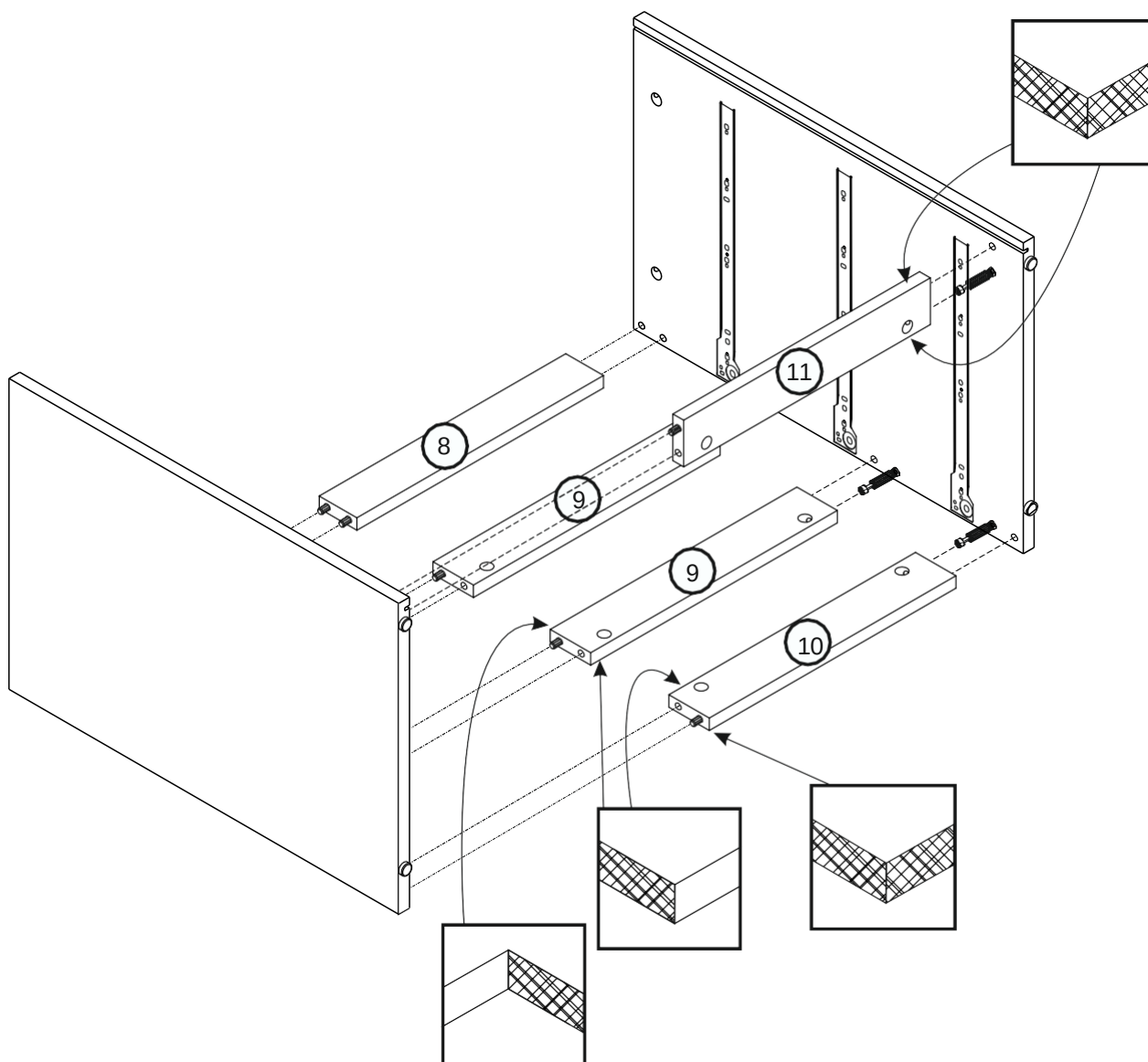
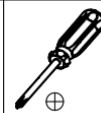


4

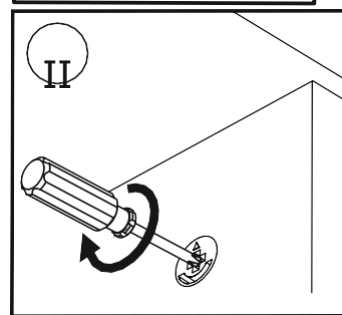
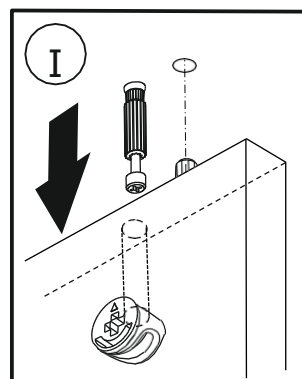
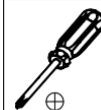
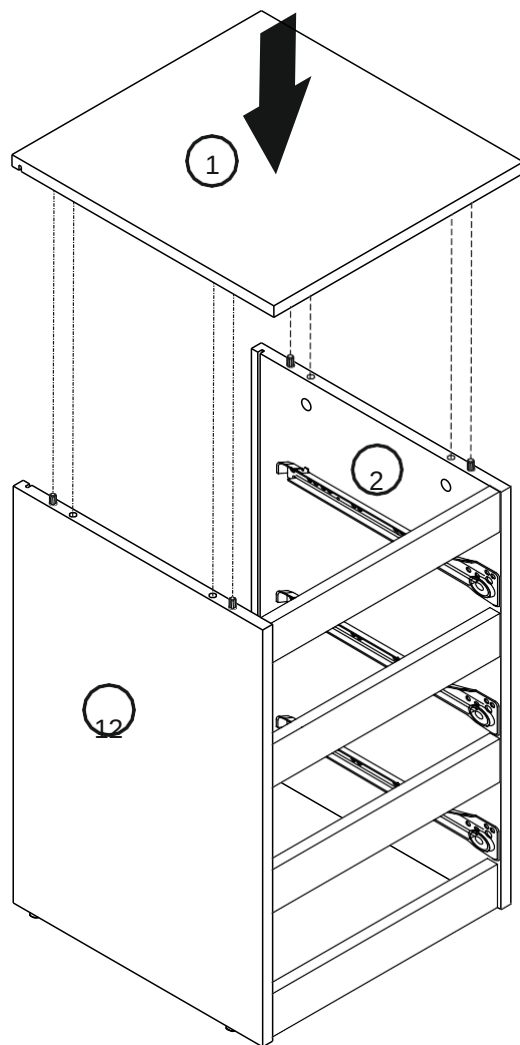


TM x4

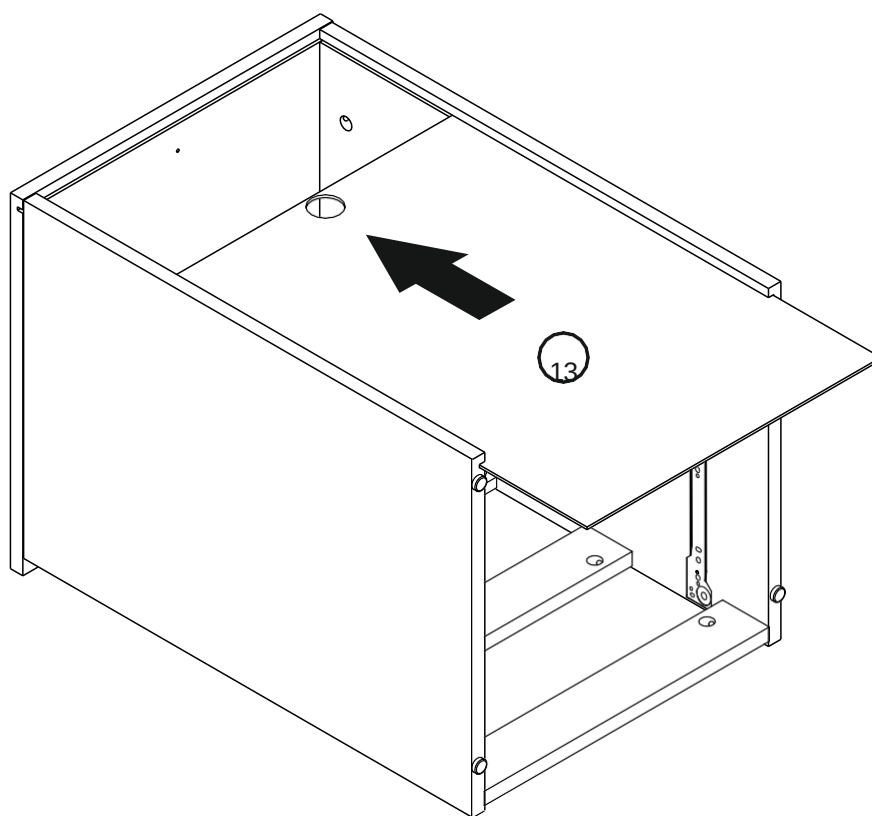




6



7

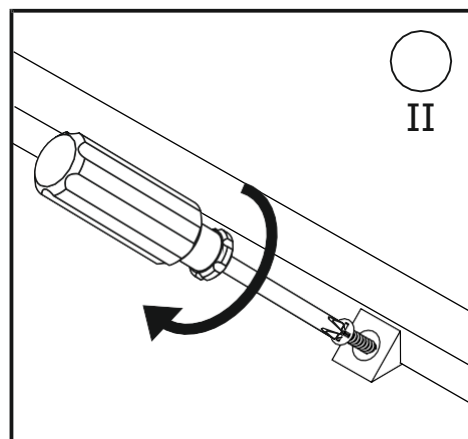
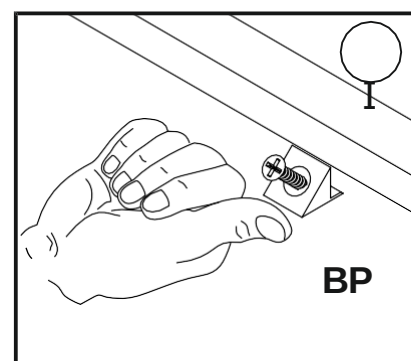
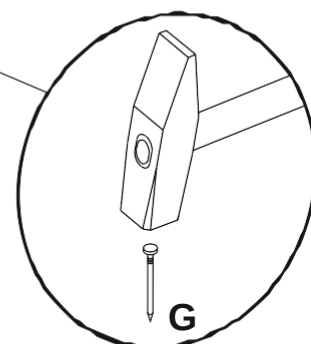
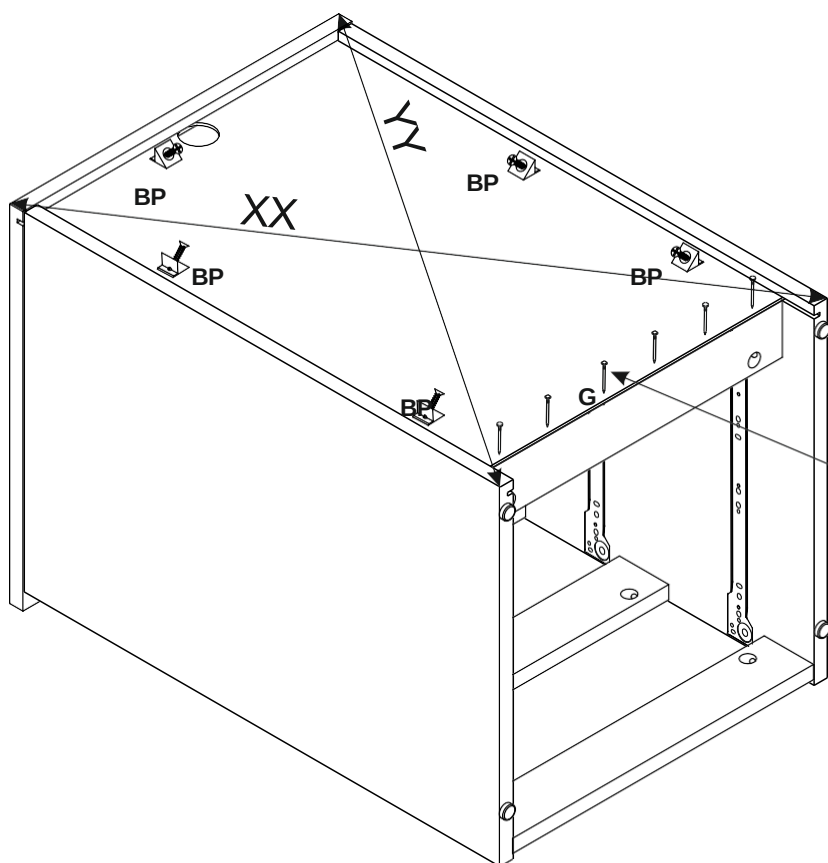




G x6



BP x5

 $XX=YY=90^\circ$ 

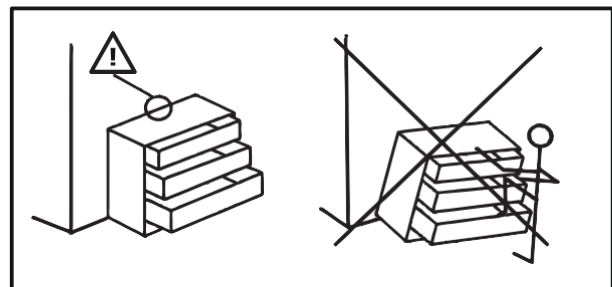
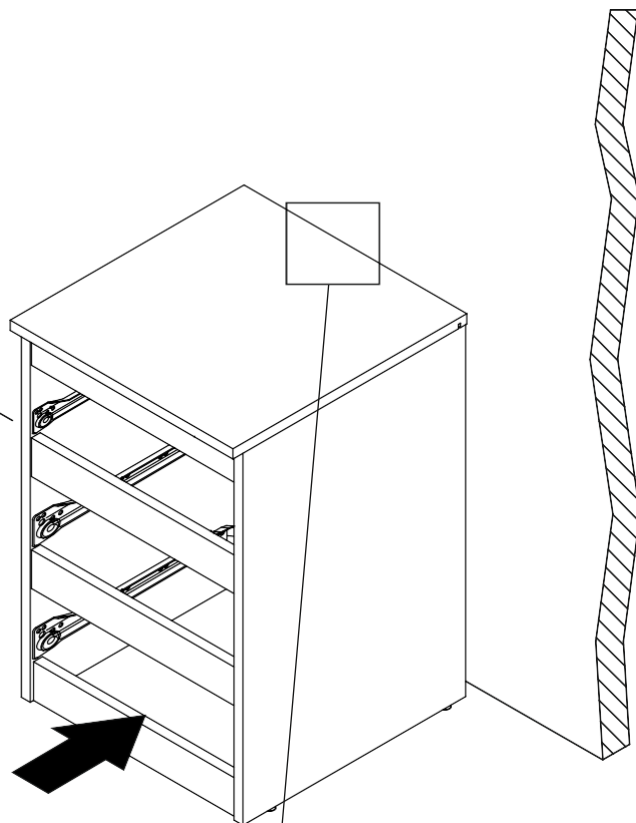


KT x1



Ø3,5x15 mm

EM x1

**DEUTSCH**

Um ein Umkippen des Möbelstücks zu verhindern, muss es fix an der Wand befestigt werden. Überprüfen Sie die Art und Stärke der Wand. Passen Sie die passenden Schrauben und Dübel für die Wände. Die Installation muss von einer sachkundigen Person durchgeführt werden.

ITALIANO

Per evitare che si rovesci sopra i mobili in modo permanente attaccarlo al muro. Controllare il tipo e la resistenza della parete. Regolare le viti e tasselli per le pareti. L'installazione deve essere effettuata da una persona competente.

FRANCAIS

Pour éviter le basculement des meubles, fixer au mur de façon permanente. Vérifiez le type et la solidité du mur. Choisissez les vis et chevilles appropriées pour les murs. L'installation doit être effectuée par une personne compétente.

ENGLISH

To prevent the piece of furniture from falling over, please attach it permanently to the wall. Check the type and strength of the wall. Choose the appropriate screws and dowels for the walls. Installation must be performed by a competent person.

POLSKI

Aby zapobiec przewróceniu się mebla, należy na stałe przymocować go do ściany. Sprawdź rodzaj i wytrzymałość ściany. Wybierz odpowiednie wkręty i kołki do rodzaju ściany. Montaż musi zostać wykonany przez osobę kompetentną.

ESPAÑOL

Para evitar que se vuelquen los muebles, fíjelos permanentemente a la pared. Compruebe el tipo y resistencia de la pared. Escoga los tornillos y tacos apropiados para la pared. La instalación debe ser realizada por una persona especializada.

ČESKÝ

Chcete-li zabránit převrácení nábytku, je potřeba ho trvalo připevnit ke stěně. Zkontrolujte typ a nosnost stěny. Vyberte si vhodné šrouby a hmoždinky pro stěny. Instalace musí být provedena kvalifikovanou osobou.

PORTUGUÊS

Para evitar tombamento móveis permanentemente anexá-lo a parede. Verifique o tipo e resistência da parede. Escolha de parafusos e buchas apropriadas para a parede. A instalação deve ser efectuada por uma pessoa competente.

SLOVENSKÝ

Ak chcete zabrániť prevráteniu nábytku, je potrebné ho trvalo pripnúť ku stene. Skontrolujte typ a nosnosť steny. Vyberte si vhodné skrutky a hmoždinky pre steny. Inštalácia musí byť vykonaná kvalifikovanou osobou.

HRVATSKI

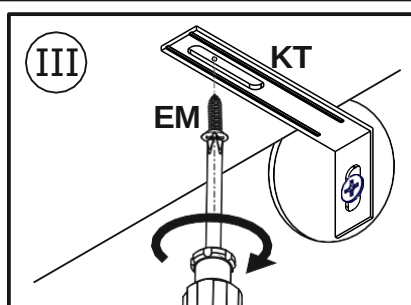
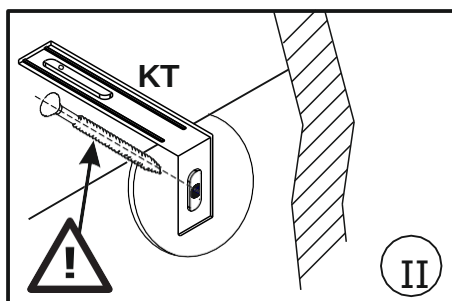
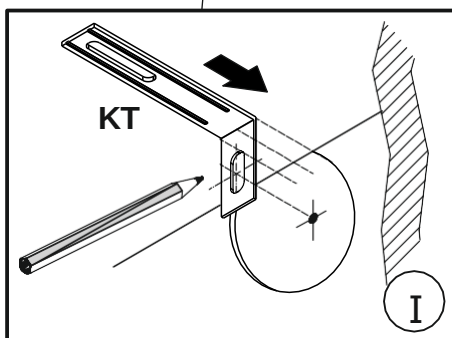
Da biste spriječili prevrtanja namještaja trajno ga pričvrstite na zid. Provjerite tip i snagu zida. Podesite odgovarajuće vijke i utikači za zidove. Instalacija mora biti izvedena od strane stručne osobe.

MAGYAR

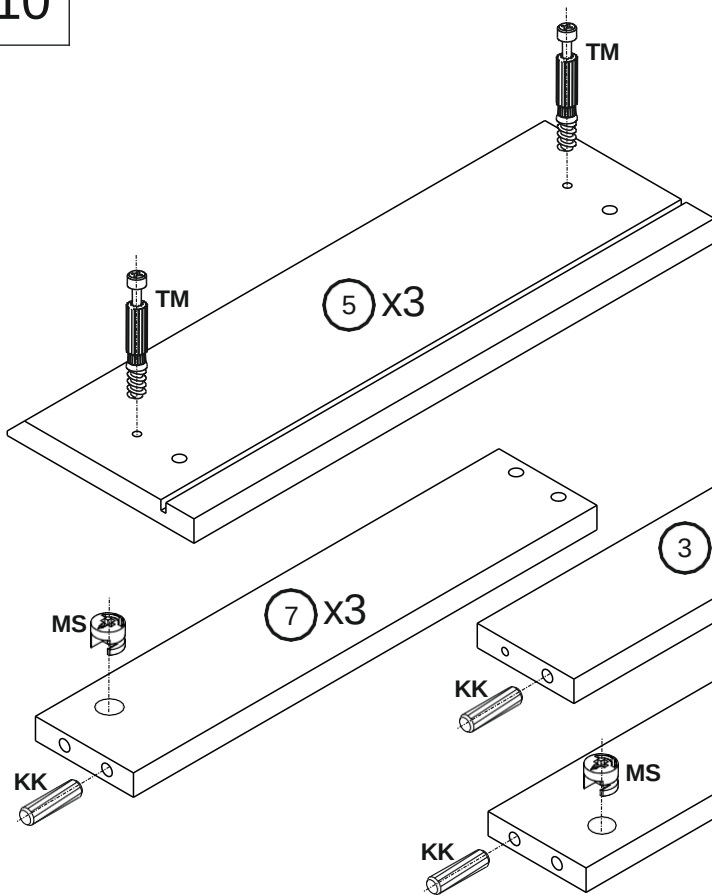
A bútork felborulásának megelőzése érdekében tartósan rögzítse a falhoz. Ellenőrizze a fal típusát és terhelhetőségét. Válassza ki a falhoz megfelelő csavarokat és tipliket. Az installációt szakképzett személynek kell elvégeznie.

SRPSKI

Da biste sprečili prevrtanja namještaja trajno pričvršćivanje na zid. Provjerite tip i snagu zida. Podesite odgovarajuće šrafove i čepove za zidove. Instalacija mora biti izvedena od strane nadležnog lica.



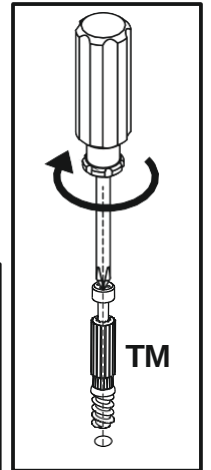
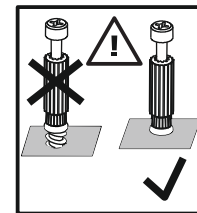
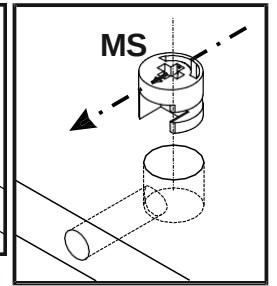
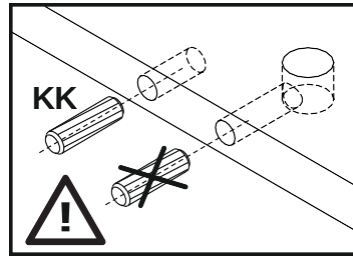
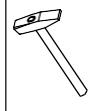
10



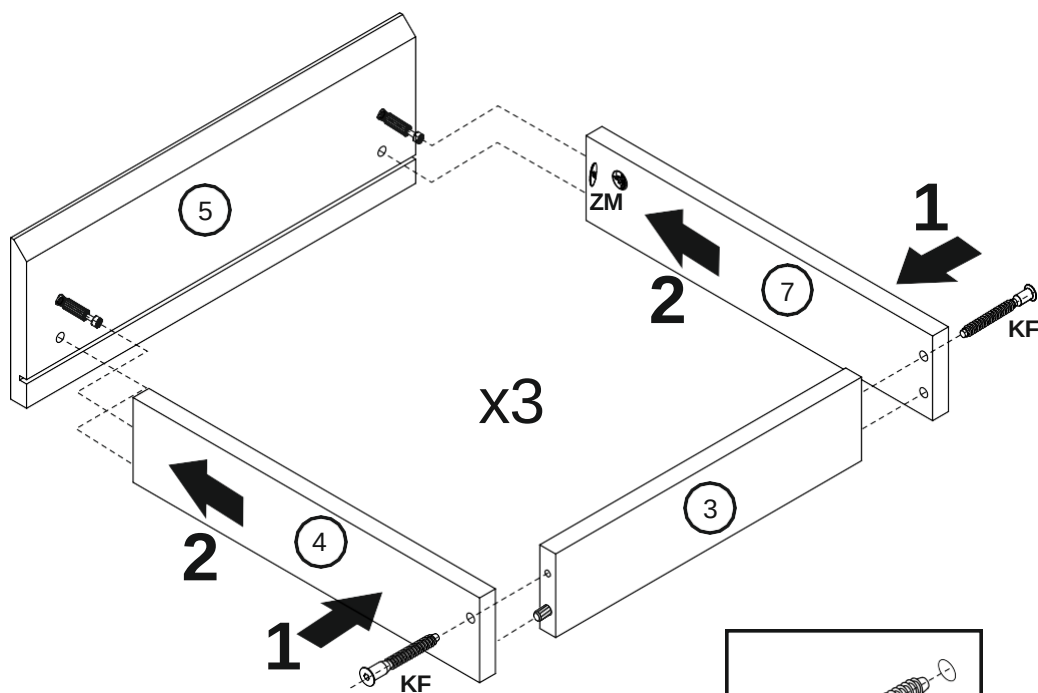
KK x12

TM x6

MS x6



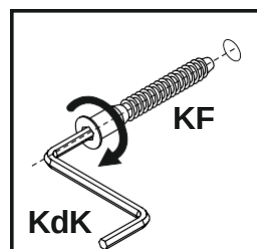
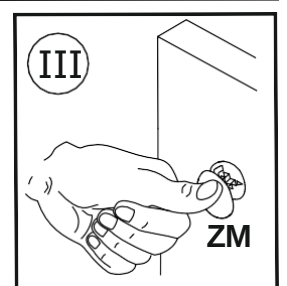
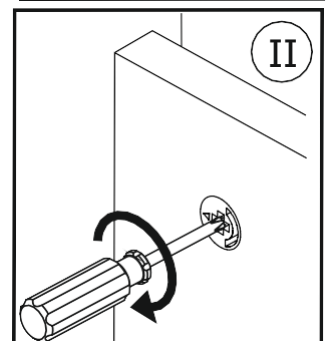
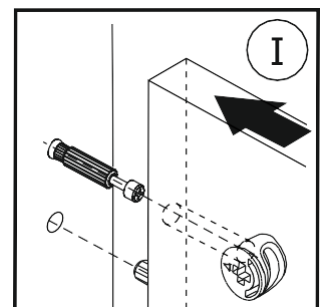
11



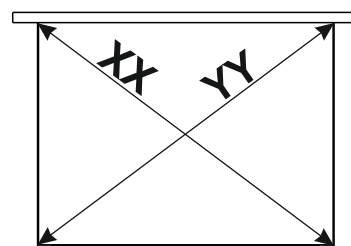
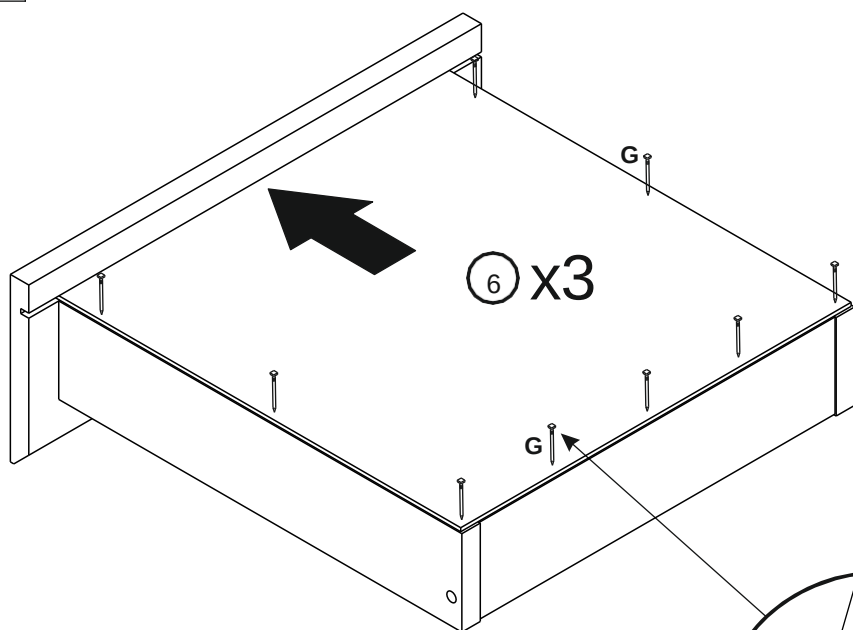
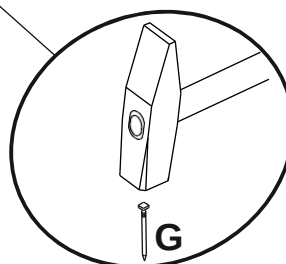
ZM x6

KF x6

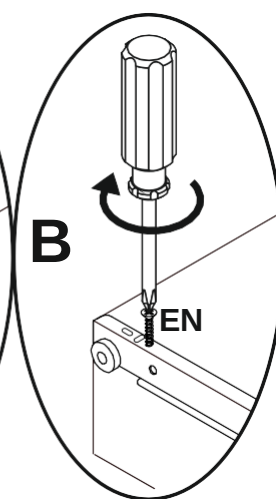
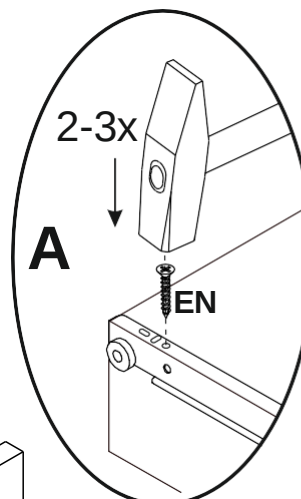
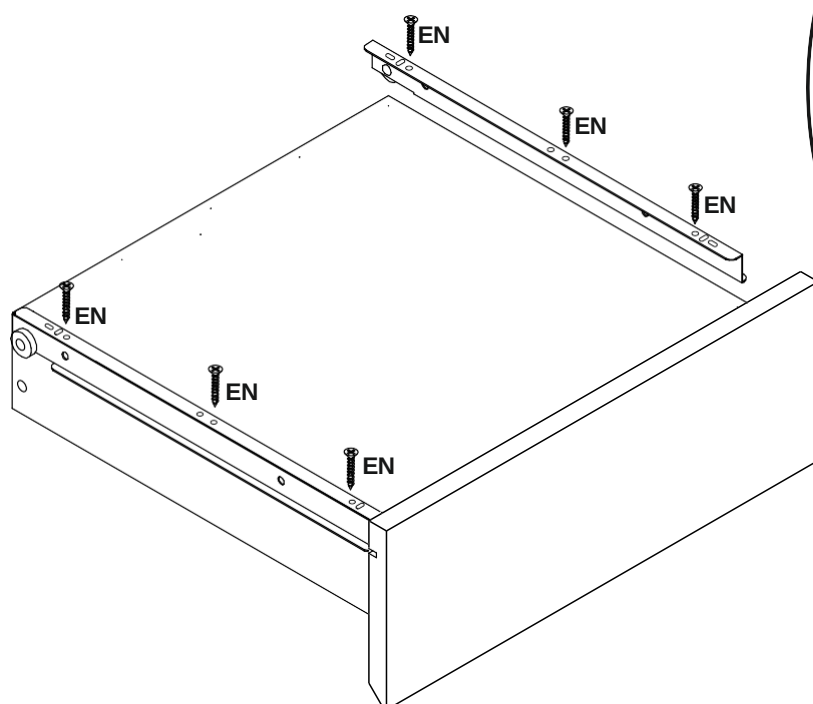
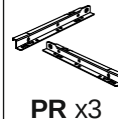
KdK x1

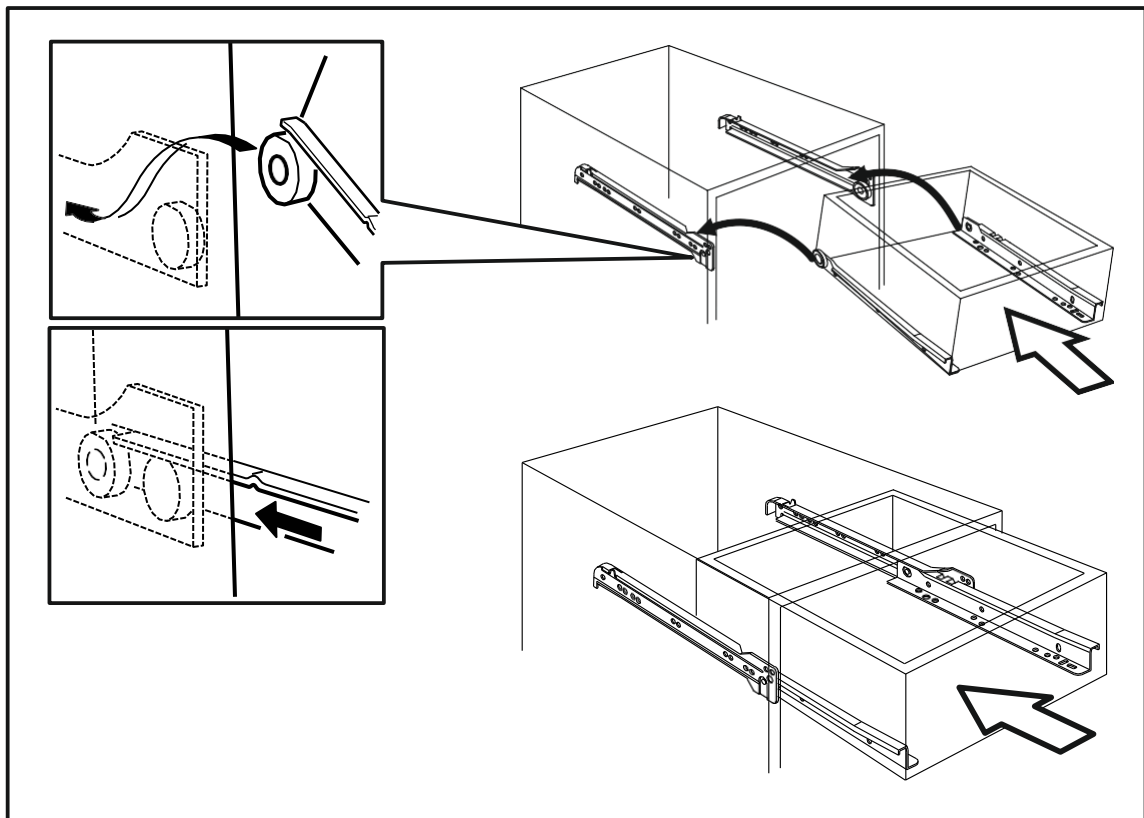
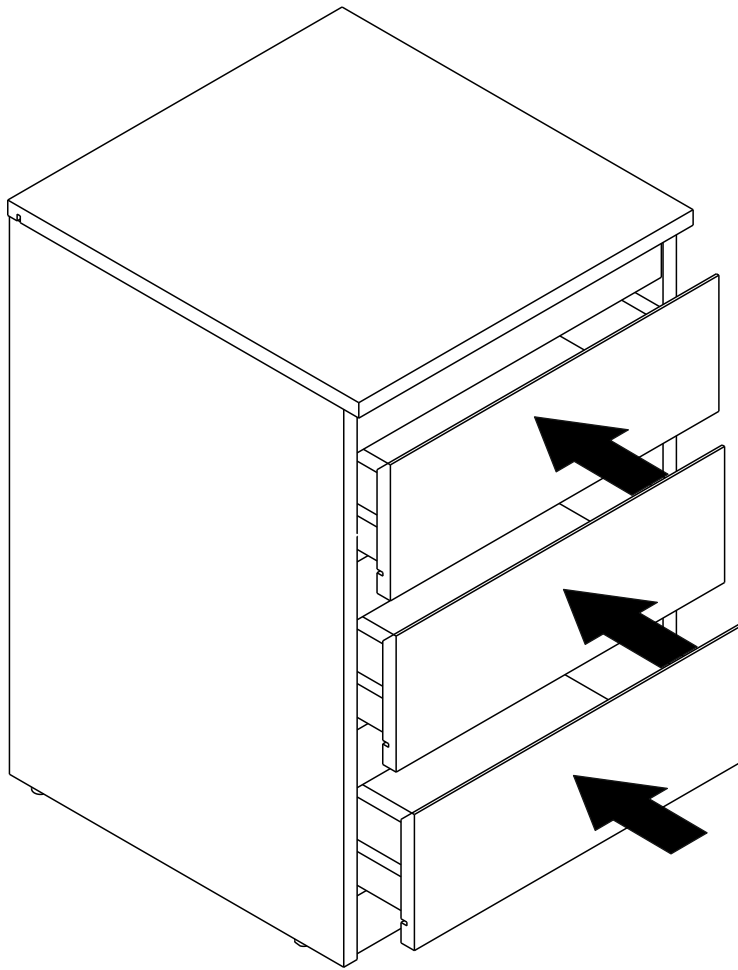


12


 $XX=YY=90^\circ$


13





FRANCAIS - SUISSE

CONSEILS DE MONTAGE :

1. BIEN ETUDIER LA NOTICE DE MONTAGE.
2. REPEREZ LES PIECES CONSTITUANT VOTRE MEUBLE.
3. REGROUPEZ ET CONTROLEZ LA QUINCAILLERIE.
4. MUNISSEZ-VOUS DE L'OUTILLAGE NECESSAIRE.
5. AMENAGEZ-VOUS UNE ZONE DE MONTAGE.
6. PROCEDEZ AU MONTAGE.



NE JAMAIS FORCER LES ASSEMBLAGES.
RESSERREZ LES VIS APRES QUELQUES TEMPS D'USAGE.
GARDER VOTRE NOTICE DE MONTAGE, SI UNE PIECE
VENAIT A MANQUER, ELLE SERAIT LE PLUS CLAIR
MOYEN DE COMMUNIQUER AVEC VOTRE MAGASIN.

CONSEILS D'ENTRETIEN :

1. DÉPOUSSIÈREZ SOIGNEUSEMENT.
2. UTILISER UN TISSU PROPRE, DOUX, LÉGÈREMENT HUMIDIFIÉ DANS L'EAU AVEC UNE PEU DE SAVON.



- NE JAMAIS UTILISER
DE PRODUITS ABRASIFS:
POUDRE, LAINE D'ACIER, SOLVANTS.
- N'UTILISEZ PAS BEAUCOUP
D'EAU.

	PAPIER DECOR	SURFACES STRATIFIÉES	SURFACES LAQUÉES	BOIS VERNIS	TEXTILE CUIR
EAU SAVONNEUSE (SAVON NEUTRE)	O	O	O	O	O
EAU ADDITIVÉE		O	O		
ENTRETIEN SPÉCIFIQUE FABRICANT					O

DEUTSCH - SCHWEIZ

MONTAGE ANLEITUNG:

1. DIE MONTAGEANLEITUNG SORGFÄLTIG DURCHLESEN.
2. DIE EINZELTEILE DES MÖBELSTÜCKS ERMITTELN.
3. DIE BESCHLÄGE ZUSAMMENLEGEN UND PRÜFEN.
4. DAS NOTWENDIGE WERKZEUG ZURECHTLEGEN.
5. EINEN MONTAGEBEREICH FREIMACHEN.
6. DAS MÖBELSTÜCK ZUSAMMENBAUEN.



NIEMALS DIE VERBINDUNGEN ZU STARK ANZIEHEN.
DIE SCHRAUBEN NACH EINIGER ZEIT DES GEBRAUCHS
ERNEUT FESTZIEHEN. DIE MONTAGEANLEITUNG
GUT AUFBEWAHREN: SOLLTE EIN TEIL FEHLEN, IST SIE DAS
BESTE VERSTÄNDIGUNGSMITTEL MIT IHREM GESCHÄFT.

PFLEGEHINWEISE:

1. SORGFÄLTIG ENTSTAUBEN
2. VERWENDEN SIE EINEN SAUBEREN, WEICHEN STOFF, LEICHT FEUCHTIG IN WASSER MIT EINER KLEINEN MENGE SEIFE.



- BENUTZEN SIE KEINE
SCHEUERMITTEL WIE PULVER,
STAHLWOLLE, LÖSUNGSMITTEL.
- VERWENDEN SIE NICHT VIEL
WASSER.

	DEKORPAPIER	OBERFLÄCHE LAMINAT	OBERFLÄCHE LACK	LACKIERTEM HOLZ	TEXTIL LEDER
SEIFENLAUGE (NEUTRALSEIFE)	O	O	O	O	O
WASSER MIT HAUSHALTSREINIGER		O	O		
PRODUZENT SPEZIFISCHER UNTERHALT					O

ITALIANO - SVIZZERA

CONSIGLI DI MONTAGGIO:

1. STUDIARE BENE LE ISTRUZIONI DI MONTAGGIO
2. PRENDERE CONOSCENZA DEI PEZZI CHE COSTITUISCONO IL MOBILE
3. RAGGRUPPARE E CONTROLLARE LA FERRAMENTA
4. MUNIRSI DEGLI UTENSILI NECESSARI
5. PREPARARE UNA ZONA DI MONTAGGIO
6. PROCEDERE AL MONTAGGIO



NON FORZARE MAI GLI ASSEMBLAGGI
RISTRINGERE LE VITI DOPO UN PERIODO D'USO
CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI DI MONTAGGIO,
SE UN PEZZO VENISSE A MANCARE SAREBBE IL MIGLIORE
MEZZO DI COMUNICAZIONE CON IL RIVENDITORE

CONSIGLI PER LA MANUTENZIONE :

1. SPOLVERATE ACCURATAMENTE
2. UTILIZZARE UN TESSUTO PULITO, MORBIDO, LEGGERMENTE INUMIDATO IN ACQUA, CON UNA POCA QUANTITÀ DI SAPONE.



- NON UTILIZZARE MAI PRODOTTI
ABRASIVI: POLVERE,
LANA DI ACCIAIO, SOLVENTI.
- NON USARE MOLTA ACQUA.

	CARTA	SUPERFICIE STRATIFICATE	SUPERFICIE LACCATE	LACCATE EGNO VERNICIATO	TESSILE CUOIO
ACQUA CON SAPONE (SAPONE NEUTRO)	O	O	O	O	O
ACQUA CON DETERSIVO SAN MARC		O	O		
MANUTENZIONE SPECIFICA PRODUTTORE					O

ENGLISH

ASSEMBLY ADVICE:

1. CAREFULLY READ THE ASSEMBLY INSTRUCTION.
2. IDENTIFY THE COMPONENTS OF THE FURNITURE.
3. GROUP AND CHECK THE HARDWARE.
4. USE THE REQUIRED TOOLS.
5. CREATE AN ASSEMBLY ZONE.
6. MAKE THE ASSEMBLY.



NEVER FORCE THE CONNECTIONS.
RE-TIGHTEN THE SCREWS AFTER FEW DAYS.
PLEASE RETAIN THE AI LEAFLET FOR FUTURE REFERENCE,
THE AI CONTAINS INFORMATION WHEN CLAIMING
FOR MISSING PARTS.

CLEANING ADVICE:

1. CAREFULLY REMOVE THE DUST.
2. USE A SOFT, CLEAN DAMP CLOTH WITH SOAPY WATER.



- NEVER USE ABRASIVE PRODUCTS
OR SOLVENTS.
DO NOT APPLY EXCESSIVE PRESSURE
WHEN USING THE DAMP CLOTH.

	PAPER DECOR	LAMINATED SURFACES	LACQUERED SURFACE	VARNISHED WOOD	LEATHER TEXTILE
SOAPY WATER (NEUTRAL SOAP)	O	O	O	O	O
WATER WITH DETERGENT		O	O		
SPECIFIC SUPPLIER CLEANING					O

ESPAÑOL

CONSEJOS PARA EL MONTAJE:

1. ESTUDIE ATENTAMENTE EL MANUAL DE MONTAJE
2. LOCALICE LAS PIEZAS QUE CONSTITUYEN SU MUEBLE
3. REUNA Y CONTROLE LOS TORNILLOS
4. EQUIPE-SE DE LAS HERRAMIENTAS NECESARIAS
5. PREPARE UNA ZONA DE MONTAJE
6. REALICE EL MONTAJE

!
NO FUERCE NUNCA EN LAS UNIONES. APRIETE LOS TORNILLOS DESPUES DE CIERTO TIEMPO DE UTILIZACION. CONSERVE SU MANUAL DE MONTAJE. SI FALTARA UNA PIEZA, SERIA LA MANERA MAS FACIL DE COMUNICAR CON LA TIENDA.

CONSEJOS PARA EL MANTENIMIENTO:

1. DESPOLVOREAR CULDAOSAMENTE
2. UTILICE UNA TELA LIMPIA, SUAVE, LIGERAMENTE HUMEDADA EN AGUA, CON UNA PEQUEÑA CANTIDAD DE JABÓN.

!
- NO USE NUNCA PRODUCTOS ABRASIVOS TALES COMO:
POLVO DE LIMPIAR,
LANA DE ACERO, SOLVENTES.
- NO USE MUCHA AGUA.

	PAPEL DE DECORACION	SUPERFICIE ESTRATIFICADAS	SUPERFICIE MAQUEADAS	MADERA BARNIZADA	TEXTIL CUERO
AGUA Y JABON (JABON NEUTRO)	O	O	O	O	O
AGUA COM DETERGENTE		O	O		
MANTENIMIENTO ESPECIFICO DEL FABRICANTE					O

PORTUGUES

CONSELHOS DE MONTAGEM:

1. ESTUDA BEM AS INSTRUÇÕES DE MONTAGEM
2. REUNA AS PEÇAS QUE CONSTITUEM O SEU MÓVEL
3. REAGRUPA AS FERRAGENS.
4. EQUIPA-SE COM AS FERRAMENTAS NECESSÁRIAS.
5. PREPARE UMA AREA PARA A MONTAGEM.
6. INICIE A MONTAGEM

!
NUNCA FORCAR OS ENCAIXES. REAPERTAR OS PARAFUSOS APÓS UM TEMPO DE UTILIZAÇÃO. GUARDAR AS INSTRUÇÕES DE MONTAGEM, CASO FALTE ALGUMA PEÇA, O MAIS ACONSELHAVEL E CONTATAR O REVENDEOR.

CONSELHOS PARA A MANUTENÇÃO:

1. ELIMINAR BEM O PO.
2. USE UM TECIDO LIMPO, MACIO, LEVE UMIDADE NA ÁGUA, COM POUCA QUANTIDADE DE SABÃO.

!
- NUNCA UTILIZAR PRODUTOS ABRASIVOS: SAPONACEOS, LA DE AÇO, SOLVENTES.
- NÃO USE MUITA ÁGUA.

	ACABAMENTO IMITACÃO	SUPERFICIE ESTRATIFICADAS	SUPERFICIE LACADAS	MADEIRA ENVERNIZADA	TEXTIL PELES
AGUA COM SABÃO (SABÃO NEUTRO)	O	O	O	O	O
AGUA COM DETERGENTE		O	O		
INSTRUÇÕES ESPECIFICAS DO FABRICANTE					O

HRVATSKA

UPUTE ZA MONTAŽU:

1. PAŽLJIVO PROČITAJTE UPUTE ZA MONTAŽU.
2. PRIPREMITE SVE DIJELOVE NAMEŠTAJA.
3. PRIKUPITE I PROVJERITE OKOVE ZA MONTAŽU.
4. PRIPREMITE POTREBAN ALAT.
5. PRIPREMITE PROSTOR ZA MONTAŽU.
6. POČNITE MONTIRATI.

!
NEMOJTE UPOTREBLJAVATI SILU PRIKOM SKLAPANJA NEKON NEKOG VREMENA PONOVO PRITEGNITE VIJKE ČUVAJTE UPUTE ZA MONTAŽU U SLUČAJU NEDOSTATKA NEKOG DIJELA NAJBOLJE ĆE BITI DA DA KONTAKIRATE PRODAJNO MJESTO.

UPUTE ZA ODRŽAVANJE:

1. PAŽLIVO OBRISATI PRAŠINU.
2. KORISTITE ČISTU, MEKU TKANU, LAGANO NAVLAŽENU U VODI, S MALO SAPUNA.

!
- ZABRANJENA JE UPOTREBA KEMIČALIJA ILI BILO KAKVIH POMOĆNIH SREDSTAV ZA ČIŠĆENJE ILI ČELIČNE VUNE.
- NE KORISTITE MNOGO VODE.

	PAPIR	LAMINAT	LAK	DRVO	TEKSTIL/ KOZA
OTPINA SAPUNA	O	O	O	O	O
OPTINA DETERDŽENTA		O	O		
NAMJENSKA SREDSTVA					O

SRPSKI

POMOĆ ZA MONTAŽU:

1. PAŽLJIVO PROČITAJTE UPUTSTVA ZA MONTAŽU
2. IDENTIFIKUJU ELEMENTE NAMEŠTAJA
3. RAZGRUPIŠI I PREGLEDAJU OKOVI
4. PRIPREMI POTREBAN ALAT
5. PRIPREMI MESTO ZA MONTAŽU
6. START MONTAŽU NAMEŠTAJA

!
BUDITE OPREZNI PRILIKOM INSTALACIJE OKOVI. DRŽITE UPUTSTVA ZA MONTAŽU. AKO NISTE SIGURNI, OBRATITE SE SVOM PRODAVCU.

SAVETI ZA ODRŽAVANJE:

1. OČISTITE POVRŠINU NAMEŠTAJEM IZ PRAŠINE
2. OČISTITE SAMO BLAGO NAVLAŽENOM, MEKOM KRPOM

!
- NEMOJTE KORISTITI PROIZVODE: PRAŠAK ZA RIBANJE, ČELIČNA VUNA, RASTVARAČ.
- NEMOJTE BRISATI PVIŠE VLAŽNU KRPU.

	DECOR PAPIR	LAMINAT POVRŠINA	POVRŠINE BUOI	DRVO POVRŠINA POLITUROVANEGO	KOŽNE PRESVLAKE
SAPUN I VODA (SAPUN SIVI)	O	O	O	O	O
VODA KOJA SADRŽI DETERDŽENT ST MARC		O	O		
ODRŽAVANJE STROGO PREMA UPUTSTVIMA PROIZVOĐAČA					O

POLSKI

ZALECENIA MONTAŻOWE:

1. UWAŻNIE PRZECZYTAJ INSTRUKCJĘ MONTAŻU.
2. ZIDENTYFIKUJ ELEMENTY MEBLA.
3. POGRUPUJ I SPRAWDŹ AKCESORIA.
4. UŻYWAJ ZALECANYCH NARZĘDZI.
5. UTWÓRZ STREFĘ MONTAŻU.
6. WYKONAJ MONTAŻ.

ZALECENIA KONSERWACJI:

1. OSTROŻNIE USUŃ KURZ.
2. UŻYJ CZYSTEJ, MIĘKKIEJ TKANINY ZWILŻONEJ LEKKO W WODZIE Z MAŁĄ ILOŚCIĄ MYDŁA.

!
- NIGDY NIE UŻYWAJ PRODUKTÓW ŚCIERNYCH LUB ROZPUSZCZALNIKÓW.
- NIE MOCZ DUŻĄ ILOŚCIĄ WODY.

	PAPIER	POWIERZCHNIE Z LAMINATEM	POWIERZCHNIE LAKIEROWANE	DREWNO LAKIEROWANE	TKANINA, SKÓRA
WODA Z MYDŁEM (MYDŁO NEUTRALNE)	○	○	○	○	○
WODA Z DETERGENTEM		○	○		
CZYSZCZENIE ŚCIŚLE WEDŁUG PRODUCENTA					○

!
NIGDY NIE UŻYWAJ ZBYT WIELKIEJ SIŁY PRZY MONTAŻU.
PO KILKU DNIACH PONOWNIE DOKRĘĆ WKRETY.
ZACHOWAJ INSTRUKCJĘ MONTAŻU.
INSTRUKCJA ZAWIERA INFORMACJE NIEZBEDNE PODCZAS REKLAMACJI Z TYTUŁU BRAKUJĄCYCH CZĘŚCI.

ČESKY

POKYNY PRO MONTÁŽ:

1. PEČLIVĚ SI PŘEČTĚTE MONTÁŽNÍ NÁVOD.
2. IDENTIFIKUJTE JEDNOTLIVÉ DÍLY NÁBYTKU.
3. PŘIPRAVTE A ZKONTROLUJTE PŘÍSLUŠENSTVÍ.
4. POUŽÍVEJTE DOPORUČENÉ NÁSTROJE.
5. PŘIPRAVTE MONTÁŽNÍ PROSTOR.
6. PROVEĎTE MONTÁŽ.

POKYNY PRO ÚDRŽBU:

1. OPATRNĚ ODSTRÁŇTE PRACH.
2. ČISTOU MĚKKOU UTĚRKOU NAVLHČETE VE VODĚ S MALÝM MNOŽSTVÍM MÝDLA.

!
- NIKDY NEPOUŽÍVEJTE ABRAZIVNÍ PROSTŘEDKY NEBO ROZPOUŠTĚDLA.
- NENAMÁČEJTE VELKÝM MNOŽSTVÍM VODY.

	PAPÍR	LAMINÁTOVÉ POVRCHY	LAKOVANÉ POVRCHY	LAKOVANÉ DŘEVO	TKANINA, KŮŽE
VODA S MÝDLEM (NEUTRÁLNÍ MÝDLO)	○	○	○	○	○
VODA S DETERGENTEM		○	○		
ČISTĚTE PŘESNĚ PODLE POKYNŮ VÝROBCE					○

!
PŘI MONTÁŽI NIKDY NEAPLIKUJTE PŘÍLIŠ VELKOU SILOU.
PO NĚKOLIKA DNECH OPĚT UTÁHNĚTE VRUTY.
PONECHTE SI MONTÁŽNÍ NÁVOD.
NÁVOD OBSAHUJE INFORMACE NEZBYTNÉ V PŘÍPADĚ REKLAMACE Z DŮVODU CHYBĚJÍCÍCH DÍLŮ.

SLOVENSKY

MONTÁŽNE POKYNY:

1. POZORNE SI PREČÍTAJTE NÁVOD NA MONTÁŽ.
2. IDENTIFIKUJTE JEDNOTLIVÉ PRVKY NÁBYTKU.
3. SKONTROLUJTE A ZOSKUPTE PRÍSLUŠENSTVO.
4. POUŽÍVAJTE ODPORÚČANÉ NÁRADIE.
5. PRIPRAVTE VHODNÉ MIESTO NA MONTÁŽ.
6. PRISTÚPTE K MONTÁŽI.

POKYNY PRE ÚDRŽBU:

1. OPATRNE ODSTRÁŇTE PRACH.
2. ČISTÚ, MÄKKÚ HANDRIČKU TROCHU NAVLHČITE VO VODE S MALÝM MNOŽSTVOM MYDLA.

!
- NIKDY NEPOUŽÍVAJTE ABRAZÍVNE PROSTRIEDKY ALEBO ROZPUŠTADLA.
- NEPOUŽÍVAJTE VEĽKÉ MNOŽSTVO VODY.

	PAPÍR	LAMINÁTOVÉ POVRCHY	LAKOVANÉ POVRCHY	LAKOVANÉ DŘEVO	MATERIÁL, KOŽA
VODA S MYDLOM (NEUTRÁLNE MYDLO)	○	○	○	○	○
VODA S ČISTIACIM PROSTRIEDKOM		○	○		
ČISTENIE PODĽA POKYNOV VÝROBCU					○

!
POČAS MONTÁŽE NIKDY NEPOUŽÍVAJTE PRÍLIŠ VEĽKÚ SILOU.
PO NIEKOLÝCH DŇOCH POUŽÍVANIA DOTIAHNITE SKRUTKY.
USCHOVAJTE NÁVOD NA MONTÁŽ.
TENTO NÁVOD OBSAHUJE INFORMÁCIE POTREBNÉ V PRÍPADE REKLAMÁCIE CHÝBAJÚCICH DIEĽOV.

MAGYAR

ÖSSZESZERELÉSEL KAPCSOLATOS TANÁCSOK:

1. FIGYELMESEN OLVASSA EL AZ ÖSSZESZERELÉSI ÚTMUTATÓT.
2. AZONOSÍTSA BE A BŰTOR ELEMEIT.
3. CSOPORTOSÍTSA ÉS ELLENŐRIZZE A TARTOZÉKOKAT.
4. HASZNÁLJA A JAVASOLT SZERSZÁMOKAT.
5. HOZZON LÉTRE EGY MUNKATERÜLETET.
6. HAJTSA VÉGRE AZ ÖSSZESZERELÉST.

KARBANTARTÁSI JAVASLATOK:

1. ÓVATOSAN TÁVOLÍTSA EL A PORT.
2. ITASSON ÁT GYENGÉDEN EGY TISZTA ÉS PUHA RONGYOT SZAPPANOS VÍZZEL.

!
- SOHA NE HASZNÁLJON SÚROLÓ HATÁSÚ TERMÉKET VAGY OLDÓSZERT.
- NE ITASSON FEL TÚL SOK VIZET.

	PAPÍR	LAMINÁLT FELÜLETEK	LAKKOZOTT FELÜLETEK	LAKKOZOTT FA	SZÖVET, BŐR
SZAPPANOS VÍZ (SEMLEGES SZAPPAN)	○	○	○	○	○
MOSÓSZERES VÍZ		○	○		
TISZTÍTÁS SZIGORÚAN A GYÁRTÓ UTASÍTÁSAINAK MEGFELELŐEN					○

!
SOHA NE FEJTSEN KI TÚL NAGY ERŐT ÖSSZESZERELÉS KÖZBEN.
PÁR NAP UTÁN ISMÉT HÚZZA MEG A CSAVAROKAT.
ŐRIZZE MEG AZ ÖSSZESZERELÉSI ÚTMUTATÓT.
AZ ÚTMUTATÓ A HIÁNYZÓ ALKATRÉSZEKBŐL EREDŐ REKLAMÁCIÓ SORÁN ELENGEDHETETLEN INFORMÁCIÓKAT TARTALMAZ.

CONDICÕES DA GARANTIA	PORTUGUÊS	ČESKÝ
CONDICÕES DA GARANTIA 1.O produtor oferece uma garantia de 24 meses a partir da data de compra do móvel. 2.Ao efetuar uma reclamação ao abrigo da garantia, o comprador deve apresentá-la ao vendedor juntamente com a prova de compra. Para que a reclamação seja analisada, é indispensável anexar-lhe fotografias dos danos/defeitos dos elementos. 3.No caso de reparar em elementos danificados, é necessário guardar a embalagem e a etiqueta desta de modo intacto. 4.O período para análise da reclamação por parte do fabricante é de 14 dias úteis; 5.As reparações ao abrigo da garantia serão realizadas pelo fabricante no prazo de um mês a partir da data da resposta positiva à reclamação. 6.No caso de ser indispensável efetuar uma nova análise da justificação da reclamação, o prazo de conclusão da reclamação pode ser prolongado, o que será acordado em conjunto com o Comprador. 7.No caso do defeito do produto ser impossível de remover ou a sua remoção ser injustificável por motivos económicos, ou por provocar a redução da qualidade do produto, a conclusão da reclamação ocorrerá de acordo com a escolha do Comprador, trocando o produto por um novo sem defeito, ou reduzindo o preço do produto no valor proporcional à perda do valor funcional ou estético do produto provocada pelo defeito. 8.No caso da reclamação não ser justificada, o comprador é obrigado a suportar os custos relacionados com a deslocação da assistência técnica. 9.A garantia do fabricante não cobre: 9.1. defeitos, danos em elementos e acessórios visíveis no momento da compra; 9.2. danos permanentes consequentes da montagem, transporte ou deslocação incorretos do móvel, bem como surgidos após a compra por motivos aleatórios e outras circunstâncias; 9.3. danos permanentes consequentes da utilização, armazenamento e manutenção incorretos; 9.4. danos permanentes consequentes da realização de reparações ou alterações ao móvel realizadas por uma pessoa não autorizada; 9.5. defeitos e danos na sequência dos quais o preço do produto foi reduzido no ato da compra, de acordo com o ponto 7. Normas de utilização dos móveis: - os móveis devem ser usados de acordo com a sua construção e para o fim a que se destinam; - o modo de montagem dos móveis encontra-se definido nas instruções anexadas; ATENÇÃO!!! Antes de iniciar a montagem é aconselhável verificar se os elementos não têm nenhum defeito, bem como se a sua quantidade está em conformidade com as informações das instruções de montagem anexadas; - os móveis devem ser usados em divisões secas, fechadas e protegidas de influências atmosféricas danosas, bem como da ação direta de luz solar. O móvel deve ser protegido do contacto direto e prolongado com água e temperaturas elevadas. A temperatura do ar nas divisões deve estar entre os 10°C e 30°C e a humidade entre 30-80%; - não se deve deixar na superfície dos móveis objetos húmidos ou quentes; - no caso do aparecimento de cheiros, é necessário arejar a divisão até estes desaparecerem. Normas de conservação dos móveis: - a superfície dos móveis deve ser limpa com um tecido levemente humedecido e em seguida bem seca. - podem ser usados produtos para os cuidados e limpeza de móveis à responsabilidade do Comprador. - não devem ser usados produtos químicos ativos para limpeza.	ZÁRUČNÍ PODMÍNKY 1.Výrobce poskytuje 24měsíční záruku od data nákupu nábytku. 2. Kupující je povinen při podání reklamace na základě záruky předložit prodávajícímu doklad o nákupu. Nutnou podmínkou pro vyřízení reklamace je přiložení k nahlašované reklamaci fotografií poškození/vad součástí.{3} 3. Pokud zjistíte poškozené součásti, uschovejte si obal opatřený etiketou v neporušeném stavu. 4.Doba posouzení nahlášené reklamace výrobcem je 14 pracovních dnů; 5.Výrobce provede záruční opravy do 1 měsíce ode dne kladného vyřízení nahlášené reklamace. 6.Pokud je nutná dodatečná kontrola odůvodněnosti podané reklamace, může se termín vyřízení reklamace prodloužit, což bude dohodnuto společně s Kupujícím. 7. Pokud je vada výrobku neodstranitelná nebo její odstranění je neodůvodněné z ekonomického hlediska nebo by také mohlo způsobit snížení kvality výrobku, bude reklamace vyřízena dle volby Kupujícího tak, že bude výrobek vyměněn za nový bez vad nebo bude snížena cena výrobku ve výši úměrné způsobené vadě, ztrátě funkčních nebo estetických hodnot výrobku. 8. V případě neodůvodněného nahlášení reklamace je kupující povinen uhradit náklady spojené s příjezdem servisní služby. 9. Záruka výrobce se nevztahuje na: 9.1. vady, poškození součástí a příslušenství viditelné při nákupu; 9.2. poškození vzniklá v následku nesprávné montáže, přepravy nebo přenášení nábytku a také vzniklá po prodeji následkem vyšší moci a jiných okolností; 9.3. poškození způsobená nesprávným používáním, uchováváním a údržbou; 9.4. poškození způsobená opravou nebo úpravou nábytku neoprávněnou osobou; 9.5. vady a poškození, v jejichž následku byla snížena cena výrobku při nákupu podle bodu 7; Zásady používání nábytku: - nábytek používejte v souladu s jeho konstrukcí a určením; - způsob montáže nábytku je uveden v přiloženém návodu; UPOZORNĚNÍ! Před zahájením montáže zkontrolujte, zda součásti nemají žádné závady a zda jejich počet souhlasí s informacemi uvedenými v přiloženém návodu k montáži. - nábytek používejte v suchých, uzavřených prostorech chráněných proti škodlivým atmosférickým vlivům a přímému slunečnímu záření. Nábytek chraňte proti přímému a dlouhodobému styku s vodou a vysokými teplotami. Teplota vzduchu v místnostech by měla být v rozsahu 10–30 °C a vlhkost 30–80 %. - na povrchy nábytku neumísťujte vlhké nebo horké předměty; - v případě výskytu zápachu místnost větrejte, dokud nepvychá. Zásady ošetřování nábytku: - povrch nábytku omyvejte lehce navlhčeným hadříkem a pak osušte do sucha; - čističi a ošetřovací prostředky na nábytek používejte pouze na vlastní odpovědnost; - k čištění nepoužívejte aktivní chemické látky	ČESKÝ
ZÁRUČNÉ PODMIENKY 1.Výrobca poskytuje 24-mesačnú záruku od dátumu nákupu nábytku. 2.Pri podávaní reklamácie v rámci záruky musí Kupujúci predložiť predajcoviu doklad o kúpe. Podmienkou pre posúdenie reklamácie je priloženie fotiek poškodených prvkov k reklamácii. 3.V prípade, ak zistíte poškodené prvky, ponechajte si balenie a etiketu, ktorá sa na nej nachádza, v neporušenom stave. 4.Lehota Výrobcu na posúdenie reklamácie je 14 pracovných dní; 5.Záručné opravy Výrobca vykoná v lehote do 1 mesiaca od dátumu kladného posúdenia reklamácie. 6.Ak je potrebné dodatočne posúdiť oprávnenosť reklamácie, lehota na posúdenie reklamácie sa môže predĺžiť, čo sa dohodne s Kupujúcim. 7. Ak je vada výrobku neodstrániteľná alebo jej odstránenie je ekonomicky neopodstatnené alebo by mohlo spôsobiť zhoršenie výrobku, reklamácia sa bude riešiť podľa výberu Kupujúceho buď výmenou výrobku za nový bez väd alebo znížením ceny výrobku úmerne k vadám, strate funkčných alebo estetických hodnôt výrobku. 8.V prípade neoprávneného podania sťažnosti je Kupujúci povinný zaplatiť náklady spojené s výjazdom servisu. 9.Záruka výrobcu sa nevzťahuje na: 9.1. poškodenie komponentov a príslušenstva viditeľného pri nákupe; 9.2. škody spôsobené nevhodnou montážou, prepravou alebo pohybom nábytku, ako aj vzniknuté po predaji za náhodných okolností; 9.3. škody spôsobené nesprávnym používaním, skladovaním a údržbou; 9.4. škody spôsobené opravou alebo úpravou nábytku neoprávnenou osobou; 9.5. vady a škody, v dôsledku ktorých sa cena výrobku znížila pri nákupe v súlade s bodom 7; Pravidlá používania nábytku: - nábytok sa musí používať v súlade s jeho konštrukciou a účelom; - spôsob montáže nábytku je uvedený v priložených pokynoch. POZOR!!! Pred začatím montáže sa odporúča skontrolovať, či prvky nemajú žiadne chyby, a či ich počet je rovnaký ak je uvedený v priložených montážnych pokynoch. - nábytok by sa mal používať v suchých, uzavretých a chránených priestoroch, zabezpečených proti škodlivým atmosférickým vplyvom a priamemu slnečnému žiareniu. Nábytok by mal byť chránený pred priamym a dlhodobým stykom s vodou a vysokými teplotami. Teplota vzduchu v miestnostiach by mala byť medzi 10-30°C a vlhkosť 30-80%; - na povrchu nábytku neumiestňujte vlhké alebo horúce predmety; - v prípade vzniku zápachu vyvetrajte miestnosť, kým zápach nezmizne. Pravidlá údržby nábytku: - povrch nábytku je potrebné čistiť mierne navlhčenou handričkou a následne osušiť - čistiace prostriedky a výrobky určené na starostlivosť o nábytok môžu byť použité len na zodpovednosť Kupujúceho. - na čistenie nepoužívajte aktívne chemikálie.	SLOVENSKÝ	HRVATSKI
USLOVI GARANCIJE 1.Proizvođač daje garanciju od 24 meseca, računajući od datuma kupovine nameštaja. 2.Kad kupac podnosi reklamaciju po osnovu garancije, treba da je prijavi prodavcu uz dokaz o kupovini. Neophodan uslov za razmatranje reklamacije je da se prijavljenoj reklamaciji prilože slike oštećenja/nedostataka elemenata. 3.U slučaju kad se primete oštećeni elementi, treba sačuvati pakovanje i etiketu na njemu u neizmijenjenom stanju. 4.Rok u kom Proizvođač treba da razmotri prijavljenu reklamaciju iznosi 14 radnih dana; 5.Proizvođač će izvršiti garantne popravke u roku od 1 meseca od datuma prihvatanja reklamacije. 6.U slučaju kad je neophodno dodatno proveriti opravdanost podnete reklamacije, rok za postupak reklamacije se može produžiti što će se dogovoriti s Kupcem. 7.U slučaju kad se nedostatak na proizvodu ne može otkloniti ili otklanjanje istog je ekonomski neopravdano ili moglo bi dovesti do smanjivanja kvaliteta robe, reklamacija će se izvršiti prema izboru Kupca – zamenom robe za novu koja nema nedostatke ili sniženjem cene robe srazmerno gubitku funkcionalnih ili estetskih vrednosti robe koji je izazvan nedostatkom. 8.U slučaju neopravdane prijave reklamacije, kupac je dužan da snosi troškove vezane za dolazak servisa. 9.Garancijom proizvođača nisu obuhvaćeni: 9.1. nedostaci, oštećenja elemenata i opreme koja se vide prilikom kupovine; 9.2. oštećenja nastala usled neodgovarajuće montaze, prevoza ili prenošenja nameštaja, kao i oštećenja nastala nakon prodaje usled nesrećnih slučajeva i drugih okolnosti; 9.3. oštećenja nastala usled neodgovarajućeg korišćenja, čuvanja i održavanja; 9.4. oštećenja nastala usled vršenja popravki ili prepravljajnja nameštaja od strane neovlašćenog lica; 9.5. nedostaci i oštećenja zbog kojih je snižena cena robe prilikom njene kupovine, u skladu sa t. 7; Pravila korišćenja nameštaja: - nameštaj treba koristiti u skladu sa njegovom konstrukcijom i namenom; - način montaže nameštaja je opisan u priloženom uputstvu; PAZNJA!!! Pre početka montaže preporučuje se proveriti da li postoje neki nedostaci na elementima, kao i da li količina islih odgovara informacijama iz priloženog uputstva za montažu; - nameštaj treba koristiti u suvim, zatvorenim prostorijama koje su zaštićene od štetnih atmosferskih uticaja i direktnog dejstva sunčeve svetlosti. Nameštaj treba štiti od direktnog i dugotrajnog kontakta s vodom i visokim temperaturama. Temperatura vazduha u prostorijama treba da bude u rasponu od 10 do 30°C, a vlažnost u rasponu od 30 do 80%. - na površinu nameštaja se ne smeju stavljati vlačni ili vrući predmeti; - u slučaju pojave mirisa treba provetravati prostoriju dok miris ne nestane. Pravila održavanja nameštaja: - površinu nameštaja treba oprati navlaženom tkaninom, a zatim obrisati da bude suva. - sredstva za održavanje i čišćenje nameštaja mogu se koristiti isključivo na odgovornost Kupca. - za čišćenje se ne smeju koristiti aktivne hemikalije.	SRPSKI	MAGYAR
17-17	17-17	17-17